



January 16, 2021  
16 de Enero, 2021

# ST. ANTHONY OF PADUA CATHOLIC CHURCH

1660 ELM ST. FOREST GROVE, OR 97116  
P: 503.357.2989 F: 503.357.2217

WWW.SAFG.ORG EMAIL: OFFICE@SAFG.ORG



## 2<sup>ND</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

There was a wedding at Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there. Jesus and his disciples were also invited to the wedding. When the wine ran short, the mother of Jesus said to him, "They have no wine." - Jn 2:1-3

Hubo una boda en Caná de Galilea, a la cual asistió la madre de Jesús. Este y sus discípulos también fueron invitados. Como llegara a faltar el vino, María le dijo a Jesús: "Ya no tienen vino". - Jn 2, 1-3

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

### MASS SCHEDULE

*Horario de Misas*

Wedn. 1/19 12pm

Thurs. 1/20 12pm

Fri. 1/21 12pm

Saturday Vigil 4:30pm

Sunday 9:30am

*Domingo, 12pm*  
*(Español)*

Reconciliation

Saturdays 3pm-4pm

Eucharistic Adoration

Thursdays 11am

All Masses streamed online via  
Facebook and YouTube



### OUR MISSION

We, the Catholic Family of St. Anthony of Padua, are called to:  
love God, love our neighbor, and make disciples of all people  
by sharing the gifts God has given us.

*Nosotros, la Familia Católica de San Antonio de Padua, somos llamados a:  
amar a Dios, amar a nuestro prójimo, y hacer discípulos a todas  
las personas al compartir los dones que Dios nos ha dado.*

## 2nd Sunday in Ordinary Time

The Gospel story this Sunday gives us a good example of how to handle conflicts without sinning.

Mary sees a need and wants Jesus to do something about it. She knows full well that only a miraculous intervention will solve the problem. She wants the divine in him to respond to her request, but the human nature of Jesus responds first: He doesn't want to reveal his divinity with this kind of miracle. He's eager to heal souls, not empty wine jars.

"Woman, how does your concern affect me?" he says. "My hour has not yet come." This is like saying, "I respect your request, holy Daughter of Eve, but think about how a miracle in this situation would affect the ministry I'm about to start! People will come to me for party favors and other earthly pleasures, but I want to give them eternal salvation."

We Catholics like to use this scripture as faith-building evidence of the Blessed Mother's ability to help us. We see her in this story as a mother who can get for us whatever we want from Jesus, because she can make him change his mind. Jesus told her no, but the conflict was resolved her way. Mary won, Jesus lost.

Isn't this how we view conflicts? It's not resolved until someone's a winner and someone else is a loser.

Therefore, when we make requests of God and he doesn't give us what we want, we feel like we're the loser, so we pray harder, trying to make God become the loser. And when that doesn't work, we ask the Blessed Mother to side with us and influence her Son against his will.

But God wants us to be the winner from the start! He always wants what's best for us. Mary knew this when she told the wine stewards, "Do whatever my Son tells you."

Conflicts are not inherently bad. Conflicts become sacred opportunities for wonderful solutions when we entrust them to God. Mary trusted that Jesus cared about the people at the party. Jesus trusted that the Father cared about both the people and his ministry. It was a win-win situation.

### Questions for Personal Reflection:

How do you feel when you lose an argument? How hard do you work at making the other person lose? Will you trust God to take good care of you -- even if you feel like a loser?

## 2do. Domingo del Tiempo Ordinario

La historia del Evangelio de este domingo nos da un buen ejemplo sobre cómo manejar conflictos sin pecar.

María ve una necesidad y quiere que Jesús haga algo al respecto. Ella sabe muy bien que sólo una intervención milagrosa va a resolver el problema. Ella quiere que lo divino en él responda a su petición, pero la naturaleza humana de Jesús responde primero: él no quiere revelar su divinidad con este tipo de milagros. Está ansioso para sanar las almas, no las tinajas de vino vacías.

Él dice: "Mujer, ¿cómo me afecta tu preocupación?" "Mi hora no ha llegado aún." Esto es como decir: "Yo respeto tu solicitud, Hija santa de Eva, pero piensa ¿cómo un milagro en esta situación afectaría el ministerio que estoy a punto de empezar! La gente vendrá a pedirme favores y otros placeres terrenales, pero yo quiero darles la salvación eterna."

A nosotros los católicos nos gusta usar este pasaje bíblico como prueba de fe de la capacidad de la Santísima Madre para ayudarnos. La vemos en esta historia como una madre que puede conseguirnos lo que queremos de Jesús, porque puede hacerle cambiar de opinión. Jesús le dijo que no, pero el conflicto se resolvió a su manera. María ganó, Jesús perdió.

¿No es esta la forma en que vemos los conflictos? No está resuelto hasta que alguien gana y alguien pierde. Por lo tanto, cuando hacemos peticiones a Dios y él no nos da lo que queremos, nos sentimos como si fuéramos los perdedores, así que oramos con más intensidad, tratando de hacer que Dios sea el perdedor. Y cuando eso no funciona, le pedimos a la Santísima Madre que se ponga de nuestro lado e influya en su Hijo en contra de su voluntad.

¡Pero Dios quiere que seamos los ganadores desde el principio! Él siempre quiere lo mejor para nosotros. María sabía esto cuando les dijo a los servidores: "Hagan lo que mi Hijo les diga".

Los conflictos no son intrínsecamente malos. Los conflictos se convierten en oportunidades sagradas para lograr soluciones maravillosas cuando los confiamos a Dios. María confiaba en que Jesús se preocupaba por las personas de la fiesta. Jesús confiaba en que el Padre se preocupaba por los dos, la gente y su ministerio. Era una situación ganadora-ganadora.

### Preguntas para la Reflexión Personal:

¿Cómo te sientes cuando pierdes una discusión? ¿Cuánto te esfuerzas para hacer que la otra persona pierda? ¿Confías en que Dios cuidará bien de ti - incluso si te sientes como un perdedor?





## MASS INTENTIONS

*Intenciones de la Misa*

+Marlene Wuerz

+Luis Antonio Morales

Estrada

Dennis Herb

Mike Lindsay

Mike Heesacker

Mary Anne Mueller

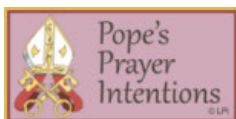
Judith Knutson

Clara Kindel

Janice Spath

Mary Dierickx

People of the Parish



### **The Church**

Let us pray for the Church, that she may receive from the Holy Spirit the grace and strength to reform herself in the light of the Gospel.

*All prayer request are confidential.*

*If you have a personal prayer request, or if you want to be part of our prayer team, contact Helen Goff at [pelicanwatcher@hotmail.com](mailto:pelicanwatcher@hotmail.com) or call the office.*

### **Our Lady of Sorrows Intercessory Prayer Group**

Please join us on Thursdays from 3-4:30 pm in the Fireside Room.

We pray a special Rosary of the "7 Sorrows of Our Lady" in her honor and for Fr. Ben, our staff, our parish, vocations, daily Mass intentions and personal intentions.

For more info, call JoAnn 503-575-1903

### **Grupo de Oracion Renovacion Carismatica Catolica Luz y Esperanza.**

Los invita a todos a participar en alabanzas y bendecir a Dios.

Nos juntamos todoa los jueves de 7:00 a 9:00 pm y cada 3er. Jueves temenos Hora Santa. **El Señor te esta esperando.**

### **Calling all men of the Parish!**

If you are at all interested in learning about exactly what the Knights of Columbus is and what we do, please feel free to attend our monthly roundtable meeting.

We meet the second Sunday of the each month in the Activity Room from 6:00 pm to 7:00 pm.

Questions? Call John Moore 503-359-7618

### **Calling all women of the Parish!**

We would love to have you join us!

We meet the First Sunday of each month in the Activity Room after the 9:30am Mass & Chaplet

Questions? Call Robin: 503-435-7668

Would you like us to included prayer's for any member of your family who is serving in the military please let us know call the office.

Le gustaria que incluyéramos en nuestras oraciones algun miembro de su familia que este sirviendo en el ejercito por favor dejenos saver llamando a la oficina.

Do you love to sing? Do you play an instrument? Is God calling you to share your musical talents? We need your help. Call the office.

**SAVE YOUR CANS & BOTTLES FOR ST. ANTHONY!!!**





Do you have stocks or IRA Required Minimum Distributions that you would like to donate to St. Anthony? Find more info at the Archdiocese website.  
<https://osd.archdpdx.org/stock-gifts>



Fr. Ben Tapia,  
Pastor  
503-357-2989  
benjalexapia@hotmail.com



Rev. Mr. John Krebsbach  
Deacon  
503-357-2989  
jkrebsbach@safg.org



Diana Wuertz  
Business Manager  
503-357-1025  
diana@safg.org



Delma Garcia  
Admin. Asst.  
503-357-2989  
dgarcia@safg.org



Youth Minister  
Sandy Bazan  
503-357-2989  
sbazan@safg.org

**Planning on a Baptism, Wedding or Quinceañera? Baptisms are celebrated the First Saturday of each month at 2 pm, Weddings are celebrated the 2nd & 3rd Saturday of each month at 1pm and Quinceañeras are the 4th Saturday at 1 pm.**

**Baptism Classes are offered in Spanish the last Sunday of every month from 9am-Noon and for English call the office.**

**Please stop by the office if you are planning on receiving a Sacrament or planning on an upcoming Quinceañera.**

**We also offer Marriage Prep classes as well**

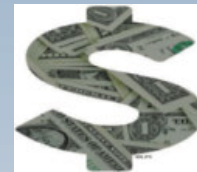
*Los Bautizos se llevan a cabo el primer sábado del mes a la 2pm. Las clase de bautismo se lleva a cabo el ultimo domingo de cada mes de 9am-12pm.*

*Las bodas se celebran el segundo y tercer sábado del mes a la 1pm.*

*También ofrecemos clases de preparación matrimonial.*

*Las Quinceañeras son el cuarto sábado del mes a la 1pm*

*Pase a la oficina para obtener mas información.*



## St. Anthony of Padua / Profit & Loss San Antonio de Padua / Pérdidas y ganancias

	Dec 21	Jul - Dec 21	Annual Budget Presupuesto anual	% of Budget % del presupuesto
<b>Ordinary Income/Expense / ingresos / gastos ordinarios</b>				
<b>Income / ingresos</b>				
4100 · OFFERTORY COLLECTIONS / colecciones de ofertorio	27,634.46	192,927.26	290,000.00	66.53%
4200 · SPECIAL COLL./FUND RAISING / colección especial / recaudación de fondos	500.00	14,660.90	3,200.00	458.15%
4300 · BEQUESTS, GIFTS & GRANTS / legados, donaciones y subvenciones	2,250.00	2,250.00	10,000.00	22.5%
4400 · FEES FOR SERVICES / tarifas por servicios	38.00	5,326.77	3,500.00	152.19%
4500 · SALES REVENUE / los ingresos por ventas	24.75	211.40	0.00	100.0%
4600 · RELIGIOUS EDUCATION / educación religiosa	135.00	5,015.00	2,450.00	204.69%
4700 · OTHER REVENUE / otros ingresos	11.64	450.08	900.00	50.01%
4850 · AMTS. RELEASED FROM REST. / cantidades liberadas de restricciones	6,319.77	18,608.43	0.00	
4900 · RESTRICTED REVENUES / ingresos restringidos	2,303.15	21,317.99	0.00	
4950 · SATISFACTION OF RESTRICTION / satisfaction of restriction	-6,319.77	-18,608.43	0.00	
4970.1 · Bldg Maintenance / mantenimiento del edificio	99.70	1,240.48	0.00	
4970.5 · Bldg. Capital Income / construcción de ingresos de capital	80.00	1,243.35	0.00	
<b>Total Income / Ingresos totales</b>	<b>33,076.70</b>	<b>244,643.23</b>	<b>310,050.00</b>	
<b>Income w/o Restricted Accounts/Ingresos sin cuentas restringidas</b>	<b>30,593.85</b>	<b>220,841.41</b>		
<b>Expense / gastos</b>				
5100 · PERSONNEL COSTS / costos de personal	8,592.92	49,905.14	108,500.00	46.0%
5200 · PAYROLL TAXES / impuestos sobre la nómina	437.46	2,863.88	6,010.00	47.65%
5300 · EMPLOYEE BENEFITS / beneficios para empleados	3,392.52	26,169.79	52,832.00	49.53%
5400 · EMPLOYEE TRAVEL / viajes de empleados	0.00	556.64	1,000.00	55.66%
5500 · CONFERENCES AND CONVENTIONS	0.00	1,050.27	0.00	100.0%
5600 · ASSESSMENTS/DONATIONS / evaluación / donaciones	2,411.84	18,088.80	36,190.00	49.98%
5700 · SERVICES TO PARISHIONERS / servicios a los feligreses	0.00	1,106.80	2,300.00	48.12%
5800 · EDUCATIONAL EXPENDITURES / gastos educativos	880.00	14,969.14	23,950.00	62.5%
5900 · LITURGICAL EXPENDITURES / gastos litúrgicos	122.02	1,345.73	3,310.00	40.66%
6000 · COMPUTER/DATA PROCESSING / procesamiento / datos informáticos	0.00	1,228.00	3,125.00	39.3%
6100 · FURNITURE, FIXTURES & EQUIP. / muebles, accesorios y equipo	829.81	3,023.43	5,760.00	52.49%
6200 · PHYSICAL PLANT / planta física	0.00	2,059.00	0.00	100.0%
6300 · MAINTENANCE AND REPAIRS / mantenimiento y reparaciones	1,578.42	9,704.60	15,575.00	62.31%
6331 · Restricted Bldg. Maint. Expense / Gastos de mantenimiento de edificios restringidos	0.00	1,582.50	0.00	
6400 · UTILITIES / utilidades	4,005.49	17,234.56	35,660.00	48.33%
6500 · FUNDRAISING EXPENSE / gasto de recaudación de fondos	-47.38	1,289.92	0.00	100.0%
6600 · GENERAL AND ADMINISTRATIVE / General y administrativo	1,374.58	34,514.65	42,628.00	80.97%
6700 · OTHER EXPENSES / otros gastos	346.41	2,232.56	5,600.00	39.87%
6900 · RESTRICTED EXPENSE / Gasto restringido	6,319.77	17,045.93	0.00	
<b>Total Expense / gasto total</b>	<b>30,243.85</b>	<b>205,951.34</b>	<b>342,440.00</b>	
<b>Expense w/o Rest. Accounts/Gastos sin cuentas restringidas</b>	<b>23,923.88</b>	<b>187,342.91</b>		
<b>Net Ordinary Income / ingreso ordinario neto</b>	<b>2,833.05</b>	<b>38,691.89</b>	<b>-32,390.00</b>	
<b>Net Income w/o Restricted Accounts / Ingresos netos sin cuentas restringidas</b>	<b>6,669.97</b>	<b>33,498.50</b>		

**BEST BUY LANDSCAPE SUPPLY**

- Rock • Pavers
- Walls • Patios
- BARK • SUPER SOILS
- BLOWING
- RECYCLE CENTER

Clip & Save  
**\$5.00**

Catholic Owned  
**503.645.6665**  
**BestBuyBark.com**

**Anaya's Artistic CONCRETE, LLC**

503.330.2266

[www.anayasartistic.com](http://www.anayasartistic.com)

CCB#184462

**We are here to Save Lives...**

Knights of Columbus

"Catholics must be committed to the defense of life in all its stages and in every condition"

St. John Paul II

**FREE ONLINE MEMBERSHIP\***  
For new online membership applications submitted until December 31st, 2021.  
\*for 1-year, regular dues are \$30/year thereafter.  
[Visit.kofc.org/joinus](http://Visit.kofc.org/joinus) Enter code MCGIVNEY2020

**SYMMETRY CHIROPRACTIC**

Auto & Work Injury Specialist  
Massage Therapy & Rehab

**503-372-9325**

[www.SymmetryChiropractic.com](http://www.SymmetryChiropractic.com)

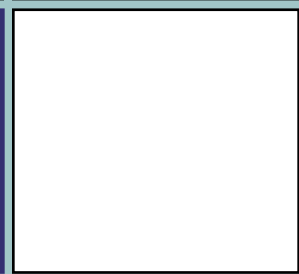
Se Habla Español

**DUYCK & VANDEHEY FUNERAL HOME LLC**

Locally Owned & Operated by  
Aaron & Elizabeth Duyck

**503.357.8749**

[dvfuneralhome.com](http://dvfuneralhome.com) 9456 NW Roy Rd. Forest Grove



**Fuiten, Rose and Hoyt Funeral Home and Crematory**

**503-357-2161**

2308 Pacific Ave  
Forest Grove, OR

[www.fuitenrosehoyt.com](http://www.fuitenrosehoyt.com)

Jeff & Kathryn Hoyt  
Directors/Owners

*Se habla español*

**John L. Scott MARKET CENTER REAL ESTATE**

Audrey Kaufmann-Craft Realtor  
(503) 686-1232  
[audrey@jordannmillerrealty.com](mailto:audrey@jordannmillerrealty.com)  
License#: 201223499

**LOCAL HANDYMAN SERVICES**  
William Craft  
SPECIALIZING IN HOME REPAIRS, IMPROVEMENTS & MAINTENANCE

**CC** CRAFT CONTRACTING LLC  
William: (971) 645-2824 CCB#: 214325  
Email: [craftcontractingllc@gmail.com](mailto:craftcontractingllc@gmail.com)

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Rob Witte** to place an ad today!  
[rwitte@4LPi.com](mailto:rwitte@4LPi.com) or (800) 950-9952 x2501

**WE'RE HIRING**

**AD SALES EXECUTIVES**

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**NEVER MISS A BULLETIN !**

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**ADT-Monitored Home Security**

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251

**We've Missed You!**

Welcome Back to Mass

*Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!*

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)

**Van Dyke APPLIANCES**

Family owned and operated since 1944

2008 Main Street  
Forest Grove, OR 97116

**503-357-6011**

[www.VanDykeAppliance.com](http://www.VanDykeAppliance.com)